

# Pilot School News

May 16, 2025 | Volume #17

*A community is only as strong as its members.* **Author Unknown**

Murray Middle School was fortunate enough to be the very first stop for Dr. Stacie Stanley on her first day on the job with Saint Paul Public Schools! Despite being on a very tight schedule, she was able to visit with numerous staff members, welcome students as they arrived on their buses and observe four different classes. She even had a song played for her in one of our band classes! It was a pleasure meeting our new leader and I am very excited to see what the future holds as she leads our wonderful district forward. Dr. Stanley attended Murray back in the day and her visit brought back some fond memories. One of our local news stations was on site along with the Star Tribune. It was quite the scene for some of our students to see all of these adults walking around our building. They were quite inquisitive as to who she was. I think some of them were a bit star struck to see the Superintendent of our entire district. We felt very fortunate to have hosted this very first stop on her busy onboarding journey. Murray is a great place to be and we were honored to show Dr. Stanley how wonderful our SPPS community is. Welcome to Saint Paul Public Schools, Dr. Stanley!

## UPCOMING EVENTS >>>

**May 22, 2025**

Spring Band/Orchestra Concert  
6:30pm

**May 26, 2025**

No School – Memorial Day

**June 9, 2025**

8<sup>th</sup> Grade Recognition  
9:30am (By Foundations)  
1:30pm (By Foundations)  
(See below)

**June 10, 2025**

6<sup>th</sup> Grade Awards (By Invitation)  
7<sup>th</sup> Grade Awards (By Invitation)  
8<sup>th</sup> Grade Valleyfair  
9:00am – 6:00pm

**8<sup>th</sup> Grade Recognition by Foundations**

**9:30am**

- Aal
- Chase
- Croone
- Dooley
- Hirthe

**1:30pm**

- Cabatingan
- Cudahy
- Decourt
- Hayden
- Jenniges
- Scheid
- Steinhoff



## Celebrations:

**#Pilotprops** of the week! Mr. Terrell would like to celebrate Zanae White. "Zanae has truly turned things around this school year! She's leading by example and making major strides in and out of the classroom by advocating for herself, making sure she is completing her assignments and encouraging others to step up. Way to go, Zanae!"

**#Pilotprops** of the week! Ms. Folley would like to celebrate Nickiya McCaster. Nicki is truly amazing. She turns challenges into opportunities to learn and grow. She proved to be a valuable asset when it came to helping new students tour the school and adapt during their first days at Murray. Thank you for being so awesome!

Your Co-Pilot,

Jamin McKenzie  
Principal, Murray Middle School

## Sixth Grade

### **English Language Arts with Ms. Steinhoff:**

On Wednesday, May 7th, 95 WEB leaders and sixth graders took a trip to Loretto, MN for the day to enjoy community building and outdoor adventures at the YMCA Camp Ihduhapi! The weather was perfect, and friendships and memories were made. Many students conquered their fears and climbed on the two rock climbing walls, while others chose to take a hike to visit the camp's horse barn, made arts and crafts or learned archery. We are so excited to have the other half of the sixth-grade go next week on May 14th!



### **English Language Arts with Ms. Williams:**

Ms. William's 6th-grade Writers Workshop class is hosting our annual poetry slam performance! The performances will take place on Thursday, June 5<sup>th</sup>, and Friday, June 6<sup>th</sup>, during our Writers Workshop classes. Check your email for more information, or contact Ms. Williams at [rebecca.stedje@spps.org](mailto:rebecca.stedje@spps.org).

### **Science with Mr. Chase and Ms. Crowley:**

Students in Earth science studying erosion. They are working to understand why mountains grow and shrink.



## Eighth Grade

### **Math with Mr. Hayden:**

In Algebra, students are going to finish up the year learning how to solve systems of linear equations. We will explore three different methods for solving them- graphing, substitution, and elimination. We will discuss ways to determine which method will be most efficient when solving. This builds on our unit from earlier in the year when we learned how to graph equations in slope-intercept form. We will also get a little practice with the Pythagorean Theorem before the end of the year as well.

In Integrated Math, students are going to start to learn about the challenging process of writing proofs. To prepare for this, students will get some exposure to inductive and deductive reasoning and have some practice with conditional statements. Students will also be introduced to a few laws and theorems including the Law of Syllogism and the Vertical Angles Theorem so they can see how things of that nature are used to supplement proofs.

### **Social Studies with Ms. Croone:**

We are currently wrapping up our units in Global Studies with a variety of assessments-tests, Popplets/graphic organizers, country brochure or slide shows! Students will highlight their countries they selected to learn about.

3rd Quarter No Zero's/Missing Work winner-Sylvie M picked the \$25 gift card to Starbucks as her prize!



Remembering Mr. Boyer...students took the time to write down their memories and thanks to Mr. Boyer. This was brought to his funeral and the family was very thankful for the kind words and memories. Thanks to some amazing 8<sup>th</sup> graders that helped pull this together and got it done!



## Summer Opportunities

[Parent Newsletter Toolkit - Summer Learning 2025](#)





## **Band/Orchestra**

On Saturday, May 3<sup>rd</sup>, 6 Murray Middle School students + 1 former Murray Middle School student traveled to Southwest Minnesota State University, Marshall, MN to participate in String Fest. They started at 9:00 in the morning and worked with 150 other students to learn the music throughout the day. At 7:00 pm that night they played their music for a very fantastic concert!



16 students went to the SEMBDA Honor Band in Lake City, MN. This honor band is for students that are in their first and second year of playing their instrument. They arrive around 8 am and perform in a concert at 12 pm. This is a great opportunity for them to participate with students from the south eastern part of Minnesota.



## **Counselors Corner**

Here are a few announcements from our counseling team. As a reminder, here is our contact information:

- Ms. Justine Revermann - [justine.revermann@spps.org](mailto:justine.revermann@spps.org) - 651-744-7130: Student last names A-L
- Ms. Stephanie Lee - [stephanie.lee@spps.org](mailto:stephanie.lee@spps.org) - 651-744-3600: Student last names M-Z
- Mr. Noah McGurran-Hanson, Social Worker - [noah.mcgurran-hanson@spps.org](mailto:noah.mcgurran-hanson@spps.org) – 651-744-42725
- Ms. Jessie Phillips, Social Worker – [jessie.phillips@spps.org](mailto:jessie.phillips@spps.org) – 651-744-3437

### **All families:**

Summer school registration is open! Summer School is not required for middle schoolers. You can register online through Campus. There will also be paper copies that students can pick up at the main office at school. The paper copies should be returned to the student's school counselor. All other information can be accessed through the link below.

Link for information: <https://www.spps.org/academics/summer-learning-programs/middle-school>

We will soon have a mobile resource van visiting Murray. It will have resources such as hygiene products, soap, deodorant, clothing, sunscreen, raincoats, and some snacks as well. Reach out to a counselor or social worker to make sure your student has a chance to pick up items from the mobile resource truck. This is a new resource to Murray Middle School.





**Come swim with us!  
Registration is open!**

STAR Swim Team has been training young swimmers since 1980. Come join our team and develop your skills, get some great exercise, and build new friendships!

**Registration is open for  
Spring & Summer 2025**

**Free one-week trial!**

Contact Chantal at  
[starswim@hotmail.com](mailto:starswim@hotmail.com) to schedule  
a visit or trial

**Ages 6 thru 18**



Email: [starswim@hotmail.com](mailto:starswim@hotmail.com)

Register: [www.gomotionapp.com/team/mnssc/page/team-registration](http://www.gomotionapp.com/team/mnssc/page/team-registration)



Scan me!





# The Ladder for America

Lift As You Climb - Build As You Grow



Meet with like minded students, professionals, and community members from ages 9-99 on a monthly basis



Learn about the different pathways into nursing, medicine, pharmacy, community health and many other STEM fields



Practice the skills necessary to succeed in various professional roles



Promote the development of tomorrow's health, science, and technology leaders!



SCAN ME

MEETS MONTHLY AT RONDO LIBRARY  
STARTING JULY 2025  
461 DALE ST N, ST PAUL, MN 55103

INSTAGRAM @THELADDERSTPAUL  
FACEBOOK LADDER SAINT PAUL  
[WWW.THELADDERFORAMERICA.COM](http://WWW.THELADDERFORAMERICA.COM)





## Grades K-8 Registration Summer Learning Programs 2025

For dates and to learn more about program choices go to [spps.org/summer](https://spps.org/summer).

Register by **April 14, 2025**, for the best chance of enrollment in your program of choice.

Many programs fill quickly. Based on capacity, students may be placed on a waiting list.

Select **ONE** of the following ways to register:

1. Register online at [spps.org/summer](https://spps.org/summer).
2. Download, complete, and submit completed form by U.S. Mail to:  
Summer Registration, Student Placement Center, 2102 University Ave. West, Saint Paul, MN 55114.
3. Download, complete, and email form to [spc@spps.org](mailto:spc@spps.org).

Student ID/Lunch#:	Student Name:
<i>Does not apply to non-SPPS students</i>	
Birth Date:	<input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male Home Language:
Ethnicity: <input type="checkbox"/> Hispanic or Latino <input type="checkbox"/> Non-Hispanic or Latino	Race: (Check all that apply) <input type="checkbox"/> African American/Black <input type="checkbox"/> American Indian/Alaskan Native <input type="checkbox"/> Asian <input type="checkbox"/> Pacific Islander/Native Hawaiian <input type="checkbox"/> White
Current Grade (2024-25):	2024-2025 SPPS School/District:

Parent/Guardian Name(s):	First Name	Last Name
Relationship to Student:		
Home Address:	Street	City State Zip
Home Phone:	Cell Phone:	
Parent/Guardian Email:		

<u>Alternate Address (student can be picked up and dropped off at alternate addresses if they are located in the same Area)</u>	
Pick Up Address:	Street Apt. #
Relationship to Student:	
Pick Up Contact Person:	Pick Up Phone:
Drop Off Address:	Street Apt. #
Drop Off Contact Person:	Drop Off Phone:

<u>Emergency Contact</u>	
Emergency Contact Name:	Emergency Contact Phone:
Emergency Contact Email:	

Health Conditions (Non-SPPS students ONLY. Current SPPS student health history is on file):

Does your student have health concerns/conditions requiring medical attention? ☐ Yes ☐ No

If YES, what is the condition and what medical attention is required (i.e. medications)?





**Summer Learning Program Options (no programs Friday, July 4):**

You may choose only **ONE** Summer Learning Program that serves your student's current grade level (2024-25):

<input type="checkbox"/> Grades K-4 Summer Stars	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades K-4 Language Immersion & Culture <i>For students currently enrolled in an SPPS Immersion Program during the 2024-25 school year</i>	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades K-4 American Indian Youth Enrichment <i>Open to all students</i>	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades K-4 Power Scholars Academy	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades 1-4 Arts Us Camp Teranga <i>Transportation is limited to Areas E and F1</i>	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades 3-8 Environmental STEM Program	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades 5-8 Summer Quest	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades 6-8 Math Corps at Macalester	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades 6-8 Design & Engineering at the U of M	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Grades K-8 CDF Freedom School	June 24-August 1

To learn more about program choices, go to [spps.org/summer](https://spps.org/summer).

**GRADES 5-8 Summer Quest ONLY:** If music is chosen, indicate the Music Elective Options in Boxes A & B below.

See boxes A and B below if selecting a band or orchestra elective.		
<input type="checkbox"/> Cooking & Nutrition <input type="checkbox"/> App Design & Coding <input type="checkbox"/> Fiber Arts & Textile Design <input type="checkbox"/> Media Arts & Podcasting <input type="checkbox"/> Physical Education	<input type="checkbox"/> Robotics <input type="checkbox"/> Sports First Aid, CPR & Officiating <input type="checkbox"/> Theatre Arts <input type="checkbox"/> Visual Art & Design	<input type="checkbox"/> Band (check boxes in A & B below) <input type="checkbox"/> Digital Music <input type="checkbox"/> Drumming <input type="checkbox"/> Guitar <input type="checkbox"/> Keyboard/Piano <input type="checkbox"/> Orchestra (check boxes in A & B below)

**Grades 5-8 Summer Quest ONLY IF Band or Orchestra is chosen as an elective:** Make one choice per box:

Box A - My student wants to play:	Box B - My student's current music level is:
<input type="checkbox"/> Alto Sax <input type="checkbox"/> Cello <input type="checkbox"/> Drums/Percussion <input type="checkbox"/> Trombone <input type="checkbox"/> Viola <input type="checkbox"/> Baritone <input type="checkbox"/> Clarinet <input type="checkbox"/> Flute <input type="checkbox"/> Trumpet <input type="checkbox"/> Violin	<input type="checkbox"/> No prior music instruction <input type="checkbox"/> Beginning level <input type="checkbox"/> Intermediate level

**Continual Learning Plan (CLP)**

Student CLP goals include gaining critical thinking and standards-based academic skills and/or improving English language skills. It is important to discuss with your student why you are voluntarily enrolling them for a summer program. Prior to submitting this form, please sign below if you agree with the student CLP goals listed above.

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

I give permission for my student to be photographed and interviewed during Summer Learning Programs, and for my student's first name to be used in promotional materials for Saint Paul Public Schools.

☐ Yes ☐ No

Families will receive confirmation of enrollment by email the last week of April. Transportation information will be sent via email in June. Current SPPS student enrollment and transportation information will also be available in the Campus Portal.

Questions? Go to [spps.org/summer](https://spps.org/summer), or call the Department of Alternative Education at 651-744-8020.





### Daim Ntawv Teev Npe Kawm Ntawv Lub Caij Ntuj So 2025 Rau Qib K-8

Yog xav paub cov hnub kawm ntawv thiab yuav xaiv qhov khoos kas twg, mus saib hauv [spps.org/summer](https://spps.org/summer). Teev Npe Raws Sij Hawm! Mus teev npe ua ntej lub 4 Hlis tim 14, 2025 kom muaj feem zog tau mus kawm rau qhov khoos kas uas koj xaiv. Ntauqhov khoos kas puv sai heev. Yog chaw puv lawm ces peb yuav muab cov tub ntshais kawm tso npe rau daim ntawv tuav npe tos kawm.

Xaiv IB qho hauv qab no qhia seb koj yuav saunpe li cas:

1. Saunpe online ntawm [spps.org/summer](https://spps.org/summer).
2. Mus rub daim ntawv teev npe los, muab ua kom tiav, thiab muab xa hauv U.S. Mail mus rau:  
Summer Registration, Student Placement Center, 2102 University Ave. West, Saint Paul, MN 55114.
3. Mus rub daim ntawv teev npe los, muab ua kom tiav, thiab muab xa hauv email mus rau [spa@spps.org](mailto:spa@spps.org).

Tub ntshais kawm ntawv tus ID/Zauv Noj Sus #: \_\_\_\_\_ Tub ntshais kawm ntawv lub npe: \_\_\_\_\_  
*Tsis siv rau cov uas tsis yog SPPS cov tub ntshais kawm ntawv*

Hnub yug: \_\_\_\_\_ ☐ Ntxhais ☐ Tub Hom lus siv hauv tsev: \_\_\_\_\_  
Pawg neeg ☐ Hispanic los sis Latino ☐ Ts is yog Hispanic los sis Latino ☐ Halv neeg (kas tag nro cov uas muaj): ☐ Neeg African As mes lis kas/Dub ☐ Neeg Es Xias ☐ Neeg Qhab As mes lis kas/Neeg Txum Tim Alaska ☐ Neeg Pacific Islander/Neeg Txum Tim Hawaiian ☐ Neeg Dawb

Qib kawm tam sim no (2024-25): \_\_\_\_\_ Lub tsev kawm ntawv tam sim no hauv SPPS 2024-2025: \_\_\_\_\_

Niam Txiv/Tus Saib Xyuas Lub Npe: \_\_\_\_\_ Lub Npe \_\_\_\_\_ Lub Xeem \_\_\_\_\_  
Kev Txheeb Ze Rau Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv: \_\_\_\_\_  
Chaw Nyob Ntawm Tsev: \_\_\_\_\_ Nroog \_\_\_\_\_ Xeem \_\_\_\_\_ Naj Npawb Cheeb Tsam \_\_\_\_\_  
Xov Tooj Hauv Tsev: \_\_\_\_\_ Xov Tooj Ntawm Tes: \_\_\_\_\_  
Niam Txiv/Tus Saib Xyuas Tus Email: \_\_\_\_\_

**Lwm Qhov Chaw Nyob** (cov tub ntshais kawm ntawv muaj peev xwm nce thiab nqis npav tau rau ntawm lwm qhov chaw nyob yog tias ob qhov chaw no nyob rau tib cheeb tsam)

Qhov Chaw Nyob uas Npav Tuaj Tos: \_\_\_\_\_ Txoj Kev \_\_\_\_\_ Chaw # \_\_\_\_\_  
Kev Txheeb Ze Rau Tus Tub Ntxhais Kawm Ntawv: \_\_\_\_\_  
Tus Neeg Coj Me Nyuam Mus Nce Npav: \_\_\_\_\_ Tus Neeg Coj Me Nyuam Mus Nce Npav Tus Xov Tooj: \_\_\_\_\_  
Qhov Chaw Nyob uas Npav Xa Los: \_\_\_\_\_ Txoj Kev \_\_\_\_\_ Chaw # \_\_\_\_\_  
Tus Neeg Tuaj Tos Me Nyuam Ntawm Qhov Chaw Nqis Npav: \_\_\_\_\_ Tus Neeg Tuaj Tos Me Nyuam Ntawm Qhov Chaw Nqis Npav Tus Xov Tooj: \_\_\_\_\_

Kev Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Ceev Thiab Kev Noj Qab Nyob Zoo  
Tus Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Ceev Lub Npe: \_\_\_\_\_ Tus Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Ceev Tus Xov Tooj: \_\_\_\_\_  
Tus Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Ceev Tus Email: \_\_\_\_\_

**Kev Mob Nkeeg** (Cov tub ntshais uas tsis kawm hauv SPPS nkaus XWB. Cov uas tam sim no kawm hauv SPPS ces twb muaj lawv cov ntau ntawv teev kev mob nkeeg hauv tsev kawm ntawv lawm):

Koj tus me nyuam puas muaj tej yam kev mob uas yuav tsum tau saib xyuas kom zoo? ☐ Muaj ☐ Ts is Muaj

Yog hais tias MUAJ, nws muaj mob dab tai thiab yuav tsum tau saib xyuas li cas (piv txwv li tshuaj noj)?





Cov Khoos Kas Kawm Ntawv Lub Caij Ntuj So (tsis muaj kawm ntawv hnub Friday, lub 7 Hli tim 4):  
Koj tsuas xais tau IB qho khoos kas kawm ntawv lub caij ntuj so uas qhia ntawv saug qib koj tus me nyuam kawm tam sim no nkaus xwb (2024-25).

<input type="checkbox"/> Khoos Kas Kawm Ntawv Lub Caij Ntuj So Rau Cov Kawm Qib K-4	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Summer Stars rau qib K-4	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Language Immersion & Culture rau qib K-4 <i>Rau cov tub ntshais uas tab tom kawm qhov khoos kas Immersion Program hauv SPPS rau xyoo kawm ntawv 2024-25</i>	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> American Indian Youth Enrichment rau qib K-4 <i>Qhib rau txhua tus tub ntshais kawm ntawv</i>	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Power Scholars Academy rau qib K-4	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Arts Us Camp Teranga rau qib 1-4 <i>Tsis muaj tsheb npav ntau thauj rau Cheeb Tsam E thab F1</i>	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Environmental STEM Program rau qib 3-8	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Summer Quest rau qib 5-8	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Math Corps at Macalester rau qib 6-8	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Kids in Science hauv U of M rau qib 6-8	6 Hli tim 24 txog 7 Hli tim 25
<input type="checkbox"/> Grades K-8 CDF Freedom Schools	6 Hli tim 24 txog 8 Hli tim 1

Yog xav paub ntxiv txog cov khoos kas, mus saib hauv [spps.org/summer](https://spps.org/summer).

Summer Quest Rau Qib 5-8 NKAUS XWB: Yog koj twb xais kev kawm twj paj nruas lawm, koj yuav tau qhia seb koj xais chav twg rau hauv lub thawv A thiab B hauv qab no.

Saib lub thawv A thiab B hauv qab no yog koj xais hooib band los sis orchestra.		
<input type="checkbox"/> Cooking and Nutrition <input type="checkbox"/> App Design and Coding <input type="checkbox"/> Fiber Arts and Textile Design <input type="checkbox"/> Media Arts & Podcasting <input type="checkbox"/> Physical Education	<input type="checkbox"/> Robotics <input type="checkbox"/> Sports First Aid, CPR & Officiating <input type="checkbox"/> Theatre Arts <input type="checkbox"/> Visual Art & Design	<input type="checkbox"/> Band (xais hauv lub thawv A & B hauv qab) <input type="checkbox"/> Digital Music <input type="checkbox"/> Drumming <input type="checkbox"/> Guitar <input type="checkbox"/> Keyboard/Piano <input type="checkbox"/> Orchestra (xais hauv lub thawv A & B hauv qab)

Summer Quest Rau Qib 5-8 NKAUS XWB YOG tias xais chav kawm twj paj nruag Band los sis Orchestra ua chav xais kawm: Nyob rau ib lub thawv tsuas xais ib yam xwb:

Thawv A Kuv tus me nyuam xav kawm:	Thawv B Kuv tus me nyuam tab tom kawm suab paj nruag nyob rau theem no:
<input type="checkbox"/> Alto Sax <input type="checkbox"/> Cello <input type="checkbox"/> Drums/Percussion <input type="checkbox"/> Trombone <input type="checkbox"/> Viola <input type="checkbox"/> Baritone <input type="checkbox"/> Clarinet <input type="checkbox"/> Flute <input type="checkbox"/> Trumpet <input type="checkbox"/> Violin	<input type="checkbox"/> Tsis txawj hlo li <input type="checkbox"/> Theem pib <input type="checkbox"/> Theem txawj

**Continual Learning Plan (CLP)**  
Tub ntshais kawm ntawv lub hom phiaj rau qhov CLP yog kawm kom muaj lub laj lim tswv yim xav tob thiab kawm tau raws li cov qauv uas yuav tau kawm raws, thiab/los sis txawj lus Askiv dua qub. Nws yog ib qho tseem ceeb uas koj yuav tau nrog koj tus me nyuam tham kom nws paub tias vim li cas koj thiaj tso nws npe kawm qhov khoos kas lub caij ntuj so. Ua ntej yuav xa daim ntawv no, thov kos npe rau hauv qab no yog tias koj pom zoo raws li tub ntshais kawm ntawv cov hom phiaj rau qhov CLP saum toj no.

Kos Npe	Hnub
Kuv tso cai rau tsev kawm ntawv xam phiaj thiab yees kuv tus me nyuam duab thaum kawm rau qhov khoos kas lub caij ntuj so, thiab siv nws lub npe xwb, tsis pub siv lub xeem, sautej khoom uas siv los tsiaj tawm txog Xees Phos Tsoom Fwv Tsev Kawm Ntawv.	<input type="checkbox"/> Tso cai <input type="checkbox"/> Tsis tso cai
Tsev kawm ntawv mam li xantawv hauv email los qhia rau cov tsev neeg txog kev muaj npe kawm lub lim siam xaus ntawm lub Plaub Hlis. Thiab mam li xantawv hauv email los qhia rau cov tsev neeg txog kev thauj mus los thaum lub Rau Hli. Yuav muaj ntaub ntawv qhia txog cov tub ntshais kawm hauv SPPS tam sim no thiab kev thauj mus los nyob rau hauv Campus Parent Portal.	
Yog muaj lus nug, mus saib hauv <a href="https://spps.org/summer">spps.org/summer</a> , los sis hu rau chav Department of Alternative Education ntawm 651-744-8020.	





**Saint Paul**  
PUBLIC SCHOOLS

**ခန့်-ကတီၤတၢ်ဆဲးလိမံၤလၢ ၂၀၂၅ န့ၣ် တၢ်ကိၢ်ခါတၢ်မၤလိအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်အဂီၢ်**  
လၢနကသ့ၣ်ညါမုၢ်နီၤတဖၣ် အီၤသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂၢၢ်တၢ်ကျဲၤ ဘၣ်ယးတၢ်ယုထၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဂီၢ်န့ၣ် လိၤကွၢ်  
spps.org/summer ဖၢၣ်ယးန့ၣ်တက့ၢ်. ဆဲးလိမံၤတချုးတလၢထီၣ်ဒီးမဲ လိၤအံၤဖျိၣ် ၁၄ သီ. ၂၀၂၅ န့ၣ် လၢနကအီၢ်  
တၢ်ခွဲးတၢ်ယးအဂၢၢ်တၢ်လၢနကမၤန့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢနယုထၢအီၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်. တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအါခါ  
ပျဲၤချ့ၣ်ဒီၣ်မၤလိ. ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢတၢ်လိၤတၢ်ကျဲၤအံၤဖျိၣ်, ကွီၤတဖၣ်ကဘၣ်တၢ်ယးအံၤလၢတၢ်အိၣ်ခါးတၢ်အ  
စရံၤတခါအပူၤန့ၣ်လီၤ.

ဃုထၢ ကျဲၤကျဲၤလၢတဖၣ်အံၤတဘိၣ်လၢနကဆဲးလိမံၤန့ၣ်အဂီၢ် :

၁. ပတဲထီၣ်တၢ်ကိၢ်ခါကွီၤလၢအီၢ်လဲအမိၣ်မဲ [spps.org/summer](https://spps.org/summer).

၂. ဒီလိ, မပုၤဒီးသ့ၣ် တၢ်ကိၢ်ခါလိၤတက့ၢ်ဒီသ့ Summer Registration, Student Placement Center, 2102 University Ave. West, Saint Paul, MN 55114.

၃. ဒီလိ, မပုၤဒီးသ့ၣ်တၢ်ကိၢ်ခါလိၤတက့ၢ်ဒီသ့ [prc@spps.org](mailto:prc@spps.org).

ကွီၤ ID/ မုၢ်ဆါဒီတၢ်ဆီၣ်နီၣ်ဂၢ် : \_\_\_\_\_ ကွီၤအမံၤ : \_\_\_\_\_  
တဘၣ်ထွဲၣ်လိၤသးဒီးပုၤလၢအတမ့ၢ် SPPS ကွီၤတဖၣ်

ဆီၣ်ဖျါန့ၣ်မုၢ်နီၤ : \_\_\_\_\_ ☐ မုၢ် ☐ ခွါ ကျိၤလၢကတီၤမံၤဟံၣ် : \_\_\_\_\_

ကလိၣ်ဗျီ : ☐ ဟံၣ်စံးနီၣ် မုၢ်တမ့ၢ် လဲၤတံၢ်နီၣ် ☐ တမ့ၢ်ဟံၣ်စံးနီၣ် မုၢ်တမ့ၢ် လဲၤတံၢ်နီၣ်

ကလိၣ်(ဃုထၢတၢ်လၢအဘၣ်ထွဲၣ်ဒီးန့ၣ်မဲလၢ) : ☐ အပျီၣ်ကအမံၤက/ပုၤသ့ၣ်မဲ ☐ အမံၤကအုၤယု/အလၢကပုၤထွဲၣ်လိမံၤ ☐ အုၤဗျီ  
☐ မံၤပုၤကီၢ်မံၤ/ဟံၣ်စံးပုၤထွဲၣ်လိမံၤ ☐ ပုၤဝါမံၤ

မၤလိတံၢ်ခါ (၂၀၂၄-၂၅) : \_\_\_\_\_ ၂၀၂၄-၂၅ န့ၣ် စုၣ်မဲလိမံၤနီၣ်ကွီၤကီၢ်ရဲၣ် : \_\_\_\_\_

မိၢ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲၣ်ကွီၤ : \_\_\_\_\_

ဒီသ့ၣ်လိၤသးဒီးကွီၤမိၢ်လဲၣ် : \_\_\_\_\_

ဟံၣ်လိၤဆီၣ်ခါ (အံၤခဲးစံး) : \_\_\_\_\_

ဟံၣ်လိၤတံၢ် : \_\_\_\_\_ လိၤတံၢ်ခါနီၣ် : \_\_\_\_\_

မိၢ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲၣ်ကွီၤ အမုၢ် : \_\_\_\_\_

ဟံၣ်လိၤဆီၣ်ခါကွီၤ (ကွီၤတဖၣ်ကဘၣ်တၢ်လဲၤအိၣ်ခါ ဒီးကွၢ်ဟံၣ်လိၤအံၤမဲလိၤအိၣ်ခါ (အံၤခဲးစံး) ပုၤသ့ၣ်မဲ လိၤအိၣ်ခါတဖၣ် မုၢ်အိၣ်ခါတံၢ်ထီၣ်ကွီၤကွီၤတခါယံၤပူၤန့ၣ်လီၤ.

ဘၢၤစံးလဲၤဆီၣ်ကွီၤလိၤကျဲၤ(အံၤခဲးစံး) : \_\_\_\_\_

ဒီသ့ၣ်လိၤသးဒီးကွီၤမိၢ်လဲၣ် : \_\_\_\_\_

ပုၤဆဲးကျဲၤတၢ် : \_\_\_\_\_ လိၤတံၢ်ခါနီၣ် : \_\_\_\_\_

ဘၢၤစံးလဲၤဆီၣ်ကွီၤလိၤကျဲၤ(အံၤခဲးစံး) : \_\_\_\_\_

ပုၤဆဲးကျဲၤတၢ် : \_\_\_\_\_ လိၤတံၢ်ခါနီၣ် : \_\_\_\_\_

**ဂုၢ်ဂီၢ်အုၤတၢ်ဆဲးကျဲၤ**

ပုၤလၢတၢ်ကဆဲးကျဲၤဆဲးလၢကွၢ်ဂီၢ်အုၤအဂီၢ် : \_\_\_\_\_ ဂုၢ်ဂီၢ်အုၤတၢ်ဆဲးကျဲၤ လိၤတံၢ်ခါ : \_\_\_\_\_

ဂုၢ်ဂီၢ်အုၤတၢ်ဆဲးကျဲၤ အမုၢ် : \_\_\_\_\_

တၢ်ဆီၣ်အုၤအိၣ်ခါ, တၢ်ဆီၣ်သးတဖၣ် (ထံၣ်ပုၤလၢအတမ့ၢ် SPPS ကွီၤတဖၣ်, SPPS ကွီၤမဲအံၤတဖၣ်အတၢ်ဆီၣ်အုၤအိၣ်ခါ, အတၢ်ဂၢၢ်တၢ်ကျဲၤအိၣ်မဲကွီၤတၢ်ကွဲၣ်အပူၤ  
မုၢ်မိၢ်နီၣ်ဒီးအုၤဗျီတၢ်ဘၣ်ယီၣ်တၢ်ဆီၣ်သးတဖၣ်လၢလိၤဘၣ်ကသိၣ်တၢ်ယါဘျီန့ၣ် ဆီၣ်တမံၤမံၤခါ.

မုၢ်ဆီၣ်န့ၣ်, အတၢ်ဆါတၢ်ဆီၣ်သးမုၢ်တၢ်မုၢ်တဖၣ်လဲၣ် ဒီး မုၢ်အလိၣ်ဘၣ်ကသိၣ်တၢ်တၢ်မၤလိလဲၣ်. (အီၢ်န့ၣ် ကသိၣ်ကသိၣ်တဖၣ်)

\_\_\_\_\_





## Isdiwaangelinta Fasallada K-8 ee Barnaamijyada Waxbarashada Xagaaga 2025

Wixii ah taariikhaha barnaamijkan iyo si aad wax badan uga ogaanid noocyada barnaamijyada booqo [spps.org/summer](https://spps.org/summer). Isdiwaangelin ugu dambeyn April 14, 2025, si aad u heshid fursadda ugu fiican ee ah in lagugu qoro barnaamijka aad doortay. Barnaamijyo badan ayaa si dhakhso leh u buuxsanaa. Iyadoo barnaamijka lagu saleynayo kusaasta barnaan, ardayda boos loo waayo waxaa lagu qoayaa liiska uugitaanka.

Dooro HAL MID oo ka mid ah qaababkan soo socda ee la isku isdiwaangeliyo:

- Iska diwaangelin onlineka halkan: [spps.org/summer](https://spps.org/summer).
- La soo deg, buuxi, oo arjiga oo dhammeystiran ku soo dir boostada iyo cinwaankan:  
Summer Registration, Student Placement Center, 2102 University Ave. West, Saint Paul, MN 55114.
- La soo deg, buuxi, oo arjiga iimayl ahaan ku soo dir [spc@spps.org](mailto:spc@spps.org).

Lambarka Ardayga/Qadada#:	Magaca Ardayga:
Tan ma khuseysa ardayda aan dhigan iskoolada SPPS	
Taariikhda Dhalashada:	<input type="checkbox"/> Dheddig <input type="checkbox"/> Lab
Luqadda Guriga:	
Isirka:	<input type="checkbox"/> Isbaanish ama Laatiin
<input type="checkbox"/> Aan ahayn Isbaanish ama Laatiin	Jinsiyad: (Calaamad ee insi iku khuseysa oo dhan)
<input type="checkbox"/> Maraykan Afrikaan / Mada w	<input type="checkbox"/> Hindida Mareykanka/ Dhaadka Alaska
<input type="checkbox"/> Aasiyaan	<input type="checkbox"/> Pacific Islander / Hindida Hawaiian
<input type="checkbox"/> Caddaan	
Fasalka uu Hadda dhigto (2024-25):	2024-25 Iskoolada/Degmada SPPS:

Magaca Waalidka/Mas'uulka:	Magacaaga Kooxwaa d	Magaca Awoowaha
Xiriirka ka dhaxeeyo Ardayga:		
Cinwaanka Guriga:	Waddada	Magacada
		Gobolka
		Lambarka Boostada Xaaladda (ZIP)
Telefoonka Guriga:	Telefoonka Gacanta:	
Iimaylka Waalidka/Mas'uulka:		

### Cinwaan Kale (Ardayda waxaa laga soo qaadi karaa laguna dejin karaa cinwaanno kale haddii ay ku yaalliin is la Aagga)

Cinwaanka laga soo Qaadayo:	Waddada	Qolka #
Xiriirka ka dhaxeeyo Ardayga:		
Qofka lala Xiriiri karo Xilliga soo Qaaddida:	Taleefanka Qofka lala Xiriiri karo Xilliga soo Qaaddida:	
Cinwaanka lagu Dejinayo Ardayga:	Waddada	Qolka #
Magaca Qofka lagu Dejinayo:	Taleefanka Qofka lala Xiriiri karo Xilliga soo Celinta:	

### Qofka lala Xiriiri Xaaladda Degdegga ah

Magaca Qofka lagala Xiriirayo Xaaladda Degdegga ah:	Taleefanka Qofka lagala Xiriirayo Xaaladda Degdegga ah:
Iimaylka Qofka lala Xiriiri Xaaladda Degdegga ah:	

### Shuruudaha Caafimaadka (Keliya ardayda aan ka socon SPPS. Xogta caafimaad ee ardayda hadda dhigato SPPS waxay inoo qujinaa faylka):

Ardaygaagu ma leeyahay umuuro/xaalado caafimaad oo u baahan daryeel caafimaad? ☐ Haa ☐ Maya

Hadday HAA tahay, waa maxay xaaladdu iyo daryeel caafimaadke ee ayaa loo baahan yahay (sida dawooyinka)?



### Xulashada Barnaamijka Waxbarashada Xagaaga (ma jiraan wax barnaamijyo ah Jimcaha, July 4):

Waxaad dooran kartaa oo keliya HAL nooc oo ah Barnaamijka Waxbarashada Xagaaga ee u adeego fasalka uu hadda ardaygaagu dhigo (2023-24):

<input type="checkbox"/> Fasallada K-4 Summer Stars	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada K-4 Immersionka Luqadda & Dhaqanka <i>Ardada hadda ku jirta barnaamijka Immersion ee SPSS inta lagu jiro sannad dugsiyeedka 2024-25.</i>	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada K-4 American Indian Youth Enrichment <i>Ufaran dhannman ardayda</i>	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada K-4 Power Scholars Academy	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada 1-4 Arts & Camp Teranga <i>Gaadiidku wuxuu ku kooban yahay Aaggaga E iyo FI</i>	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada 3-8 Environmental STEM Program	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada 5-8 Summer Quest	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada 6-8 Math Corps at Macalester	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada 6-8 Design & Engineering at the U of M	June 24-July 25
<input type="checkbox"/> Fasallada K-8 CDF Freedom Schools	June 24-August 1

Si aad wax badan uga ogaatid noocyada barnaamijyada, booqo [spps.org/summer](https://spps.org/summer).

**GASALLADA 5-8 ee Wax Baarista Xagaaga oo KELIYA:** Gooftaabin geli saddexda barnaamij ee ugu sarreeyo fasallada aad dooratay (1, 2, 3). Haddii aad dooratid fasal muusik ah, goobaabi xulashada hoose ee ah Music Elective Options ee Sanduuqyada A & B ee hoos ku qoran.

Hoos ka eeg sanduuqyada A iyo B haddii aad doorataysid xulasho ah koox caadi ah ama koox ballaaran.		
<input type="checkbox"/> Karinta Cunto Na faa'iid leh <input type="checkbox"/> Aabb Loo sameeyay Koodhinka <input type="checkbox"/> Farshaxanka Dumaystikada iyo Naqshadaynta Harqanka Dharka <input type="checkbox"/> Farshaxanka Baraha Bulshada iyo Walbaahinta <input type="checkbox"/> Waxbarashada Jimicsiga	<input type="checkbox"/> Qalabka Iswada <input type="checkbox"/> Gar-gaariga Deg-Dega ah, CBR-ka, Nef-qabatoonka <input type="checkbox"/> Farshaxanka Tiyaatarka <input type="checkbox"/> Farshaxanka Muuqaalka & Naqshadeynta	<input type="checkbox"/> Koox (calaamadee sanduuqa A & B ee hoose) <input type="checkbox"/> Muusikada Kombuyuuta ka Lagu Sameeyo <input type="checkbox"/> Durbaan Tumista <input type="checkbox"/> Giitaarka <input type="checkbox"/> Teebka/Biyarada <input type="checkbox"/> Kooxda Muusikada (Baamtayda) (calaamadee sanduuqa A & B ee hoose)

**Fasallada 5-8 ee Wax Baarista Xagaaga oo KELIYA Muusiga la doorto fasal ahaan:** Samee hal xulasho sanduuq walba:

Sanduuqa A - Ardaygaygu wuxuu doorayaa inuu qalab garaaco:	BOX B - Heerka muusikada ardaygayga ee hadda waa:
<input type="checkbox"/> Alto Sax (Alto Saksonka) <input type="checkbox"/> Cello (Seelood) <input type="checkbox"/> Drums/Percussion Durbaanka/Defka <input type="checkbox"/> Trombone (Turumbada) <input type="checkbox"/> Viola (Faaloodka)	<input type="checkbox"/> Wax muusik ah ma soo baran <input type="checkbox"/> Heer billow ah <input type="checkbox"/> Heerka dhexe
<input type="checkbox"/> Baritone <input type="checkbox"/> Clarinet <input type="checkbox"/> Flute <input type="checkbox"/> Trumpet <input type="checkbox"/> Violin	

**Qorshaha Waxbarashada Joogtada ah (CLP)**

Hadafka Ardayga ee CLP waxaa ka mid ah helidda xirfadaha ah ka shaqeynta maskaxda iyo xirfadaha tacliinta ee loo dejiyay fasalkiisa, iyo/ama horumarinta xirfadaha luuqadda Ingiriisiga. Waa muhiim inaad ka la hadashid ardaygaaga sababta aad iskaaga ilmahu ugu qortay barnaamij xagaaga ah. Ka hor intaadan soo gudbin foomkan, fadlan hoos ku qor haddii aad oggoshahay tahay yoolalka CLP ee ardayga ee kor ku xusan.

Saxiixaaga	Taariikhda
Waxaan oggolaahay in ardaygayga la sawiro oo la wareysto inta lagu jiro Barnaamijka Waxbarashada Xagaaga, iyo in magaca koowaad ee ilmahayga loo isticmaalayo waxyaalaha xayaysiinta ah ee Dugsiyada Dadweynaha ee Saint Paul	<input type="checkbox"/> Haa <input type="checkbox"/> Maya
Qoysasku waxay iimayl ahaan u heli doonaan fariin ah in la helay arjigooda isdiwaangelinta ugu dambeyn toddobaadka ugu dambeeya ee April. Xogta gaadiidka waxaa lagu soo diri doonaa iimayl ahaan June. Ardayga SPSS ee hadda diiwaangashan iyo xogta gaadiidka ayaa sidoo kale laga heli doonaa bogga waalidka ee Campus Parent Portal. Xogta gaadiidka waxaa lagu soo diri doonaa iimayl ahaan June Wax Sufaa ah? Booqo <a href="https://spps.org/summer">spps.org/summer</a> , ama ka wac 651-744-8020 Waaxda Waxbarashada ka Duwan madda Caadiga ah.	





## Formulario de inscripción para los Programas de Aprendizaje de Verano 2025 de K-8 grado

Para ver las fechas y aprender más sobre las opciones de programas, visite [spps.org/summer](https://spps.org/summer). Inscribese antes del **14 de abril, 2024** para tener la mejor opción de quedar en el programa de su elección. Muchos programas se llenan rápidamente. Dependiendo de la capacidad, puede que los estudiantes sean puestos en lista de espera.

Elija UNA de las siguientes formas de inscripción:

1. Postule en línea en [spps.org/summer](https://spps.org/summer).
2. Descargue, complete y envíe el formulario por correo de los Estados Unidos a:  
Summer Registration, Student Placement Center, 2102 University Ave. West, Saint Paul, MN 55114.
3. Descargue, complete y envíe el formulario por correo electrónico a [spc@spps.org](mailto:spc@spps.org).

Número de identificación del estudiante/# de almuerzo:	Nombre del estudiante:
<i>No se aplica para estudiantes que no asisten a SPPS</i>	
Fecha de nacimiento:	<input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino Idioma del hogar:
Etnia <input type="checkbox"/> Hispánico o Latino <input type="checkbox"/> No-Hispánico o Latino	Raza (Marque todas las que correspondan): <input type="checkbox"/> Afroamericano <input type="checkbox"/> Indio americano/Nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Asiático <input type="checkbox"/> De las islas del Pacífico/Nativo de Hawái <input type="checkbox"/> Blanco
Grado actual (2024-25):	Actual escuela de SPPS o distrito (2024-25):

Nombre(s) del padre/guardián:	First Name	Last Name
Relación con el estudiante:		
Dirección del hogar:	Ciudad	Estado Código postal
Teléfono del hogar:	Teléfono celular:	
Email del padre/guardián:		

**Dirección Alternativa** (los estudiantes pueden ser pasados a buscar y a dejar y direcciones alternativas diferentes si es que están ubicadas en la misma área)

Dirección para pasar a buscar:	Ciudad	Estado	Código postal
Relación con el estudiante:			
Persona de contacto para pasar a buscar:	Número de teléfono:		
Dirección para pasar a dejar:	Ciudad	Estado	Código postal
Persona de contacto para pasar a dejar:	Número de teléfono:		

**Contacto de Emergencia y Condiciones de Salud**

Nombre de contacto de emergencia:	Número de teléfono del contacto de emergencia:
Correo electrónico del contacto de emergencia:	

Condiciones de salud: (SOLAMENTE para estudiantes que no asisten a SPPS. El historial de los actuales estudiantes de SPPS está en nuestros archivos)

¿Tiene su estudiante una condición de salud que requiera atención médica? ☐ Sí ☐ No

Si la respuesta es SÍ, cuál es la condición y qué tipo de atención médica requiere? (por ejemplo, medicamentos)



### Opciones de Programas de Aprendizaje de Verano (no hay programas el viernes 4 de julio):

Usted puede elegir solo UN Programa de Aprendizaje de Verano para el nivel de grado actual de su estudiante (2023-24):

<input type="checkbox"/> Summer Stars K-4 grado	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> Inmersión en idioma y cultura K-4 grado <i>Para estudiantes actualmente matriculados en un programa de inmersión de SPPS en el año escolar 2024-25</i>	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> American Indian Youth Enrichment K-4 grado Abierto a todos los estudiantes	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> Power Scholars Academy K-4 grado	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> Arts Us Camp Teranga 1-4 grado <i>El transporte está limitado a las Áreas E y F1</i>	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> Environmental STEM Program 3-8 grado	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> Summer Quest 5-8 grado	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> Math Corps en Macalester 6-8 grado	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> Kids in Science en U of M 6-8 grado	24 de junio-25 de julio
<input type="checkbox"/> CDF Freedom Schools K-8 grado	24 de junio-1 de agosto

Para aprender más sobre estas opciones visite [spps.org/summer](https://spps.org/summer).

### Summer Quest 5-8 Grado SOLAMENTE:

Enumere en orden de preferencia sus tres elecciones de clases optativas (1, 2, 3). Si se elige música, indique las opciones optativas de música en las casillas A y B a continuación.

Vea las casillas A y B a continuación para elegir un electivo de banda u orquesta.		
<input type="checkbox"/> Cocina y nutrición	<input type="checkbox"/> Robótica	<input type="checkbox"/> Banda (marque las casillas en A y B a continuación)
<input type="checkbox"/> Diseño de aplicaciones y codificación	<input type="checkbox"/> Primeros auxilios en deportes,	<input type="checkbox"/> Música digital
<input type="checkbox"/> Arte de fibras y diseño textil	<input type="checkbox"/> CPR y arbitraje	<input type="checkbox"/> Batería
<input type="checkbox"/> Redes sociales y podcasting	<input type="checkbox"/> Artes teatrales	<input type="checkbox"/> Guitarra
<input type="checkbox"/> Educación física	<input type="checkbox"/> Arte visual y diseño	<input type="checkbox"/> Teclado/piano
		<input type="checkbox"/> Orquesta (marque las casillas en A y B a continuación)

Summer Quest 5-8 Grado SOLAMENTE si se elige música como electivo: Marque una elección por casillero:

Casillero A Mi niño desea tocar:	Casillero B El actual nivel musical de mi niño es:
<input type="checkbox"/> Saxofón Alto <input type="checkbox"/> Chelo <input type="checkbox"/> Tambores/Percusión <input type="checkbox"/> Trombón <input type="checkbox"/> Viola	<input type="checkbox"/> No tiene instrucción musical previa <input type="checkbox"/> Nivel básico <input type="checkbox"/> Nivel intermedio
<input type="checkbox"/> Barítono <input type="checkbox"/> Clarinete <input type="checkbox"/> Flauta <input type="checkbox"/> Trompeta <input type="checkbox"/> Violín	

### Plan de Aprendizaje Continuo (CLP)

Las metas de CLP de su estudiante incluyen obtener pensamiento crítico y habilidades académicas basadas en estándares, y/o mejorar las habilidades del idioma inglés. Es importante discutir con su estudiante por qué está asistiendo voluntariamente al programa de verano. Si está de acuerdo con las metas de CLP de su estudiante listas más arriba, firme a continuación antes de enviar este formulario.

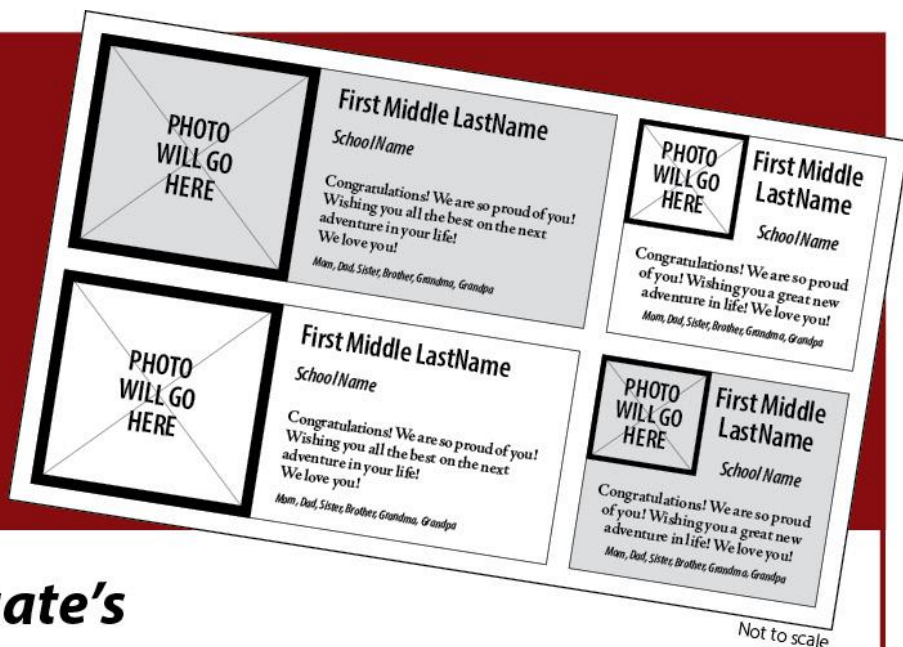
Firma	Fecha
Doy permiso para que mi estudiante sea fotografiado y entrevistado durante el Programa de Aprendizaje de Verano y para que el primer nombre de mi estudiante se use en materiales promocionales de las Escuelas Públicas de Saint Paul.	<input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No

Las familias recibirán confirmación de la inscripción por correo electrónico la última semana abril. La información sobre transporte se enviará por correo electrónico en junio. La información de matriculación de transporte de actuales estudiantes de SPPS también estará disponible en Campus Parent Portal.

¿Preguntas? Visite [spps.org/summer](https://spps.org/summer), envíe un correo electrónico a [ahed@spps.org](mailto:ahed@spps.org) o llame al Departamento de Educación Alternativa al 651-744-8020.



# Honor Your Graduate in the Park Bugle!



***Celebrate your graduate's accomplishment by placing an ad in our July issue.***



Go to **[parkbugle.org/graduation-ads](http://parkbugle.org/graduation-ads)**

*Or scan this QR code. Once there, fill out all form fields, upload a high-resolution color photo, select your ad size, and submit payment via PayPal.*

## **TWO SIZES / RATE OPTIONS:**

\$30 = 1 column wide x 1.625" tall  
88 characters for your message (approximately 20 words)

\$50 = 2 column wide x 1.625" tall  
150 characters for your message (Approximately 30 words)

**DEADLINE:**  
**Wednesday, June 4**

